

# Sémantique et structuration du lexique

Kata Gábor

INALCO

`kata.gabor@inalco.fr`

8 février 2019

- le sujet de la linguistique moderne est la **capacité linguistique des locuteurs**
- la linguistique est une science **empirique**
  - observations : usage de la langue
  - expérimentation : jugements de grammaticalité
- le sujet de la sémantique est **le sens** dans la langue
  - le sens fait partie de la capacité linguistique
  - les observations ne sont pas directement accessibles
  - il est difficile de donner une analyse objective des observations

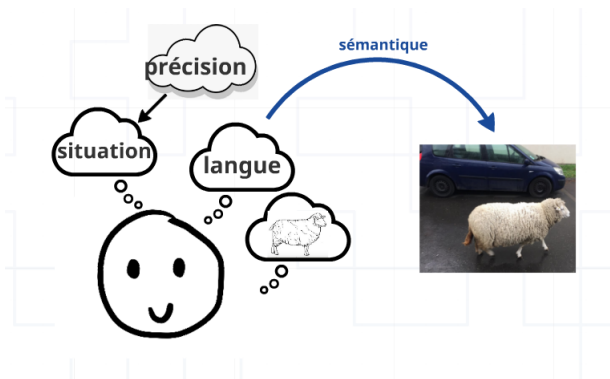
- la langue et le monde extérieur : deux réalités séparées ?
  - la langue est dans la tête des locuteurs
  - le monde est une réalité extérieure
- sens = lien entre la langue et le monde
- la langue est toujours utilisée dans un contexte

# Le sujet de ce cours

- ① Qu'est-ce que c'est que le sens ?
- ② Comment étudier et décrire le sens linguistique ?

# Qu'est-ce que c'est que le sens sémantique ?

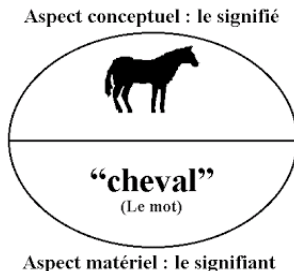
sa fonction est d'établir une relation :



# Quelques informations

## Double articulation de la langue :

- ① les **phonèmes** sont des unités minimales distinctives
- ② les **morphèmes** sont des unités minimales qui portent un sens
  - les morphèmes et les combinaisons de morphèmes constituent des **signes linguistiques** :



## *crénulation*

- Déformation d'une surface de stratification ou de schistosité par des microplis rapprochés.
- Homogénéisation du caillé, dans la préparation du fromage frais, par écrasement des grains entre des rouleaux ou par projection sur un obstacle.
- Croissance anormale dystrophique de l'os.

## *planton*

- Soldat mis à la disposition d'un chef pour assurer des liaisons de service.
- Équivoque ; qui n'a que des apparences louches.
- Population des végétaux plantés dans une parcelle, une planche ; la parcelle elle-même.

## *crénulation*

- Déformation d'une surface de stratification ou de schistosité par des microplis rapprochés.
- Homogénéisation du caillé, dans la préparation du fromage frais, par écrasement des grains entre des rouleaux ou par projection sur un obstacle.
- Croissance anormale dystrophique de l'os.

## *planton*

- Soldat mis à la disposition d'un chef pour assurer des liaisons de service.
- Équivoque ; qui n'a que des apparences louches.
- Population des végétaux plantés dans une parcelle, une planche ; la parcelle elle-même.



## l'arbitraire du signe :

- il n'existe pas de rapport naturel entre la forme et le sens
- le lien n'est pas prédictible

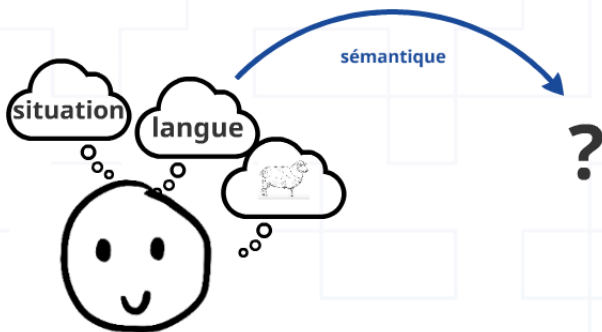
## l'information lexicale :

- information (sémantique, morphosyntaxique, ...) sur les mots individuels
- toute information non prédictible par la grammaire

# La nature du sens

le sens sémantique établit une relation ...

- ... entre la langue et le monde extérieur ?
- ... entre la langue et la pensée ?
- ... entre les éléments linguistiques eux-mêmes ?



le sens sémantique établit une relation ...

- entre la langue et le monde extérieur, par la **dénotation** (référence)

*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

# L'approche logique

le sens sémantique établit une relation ...

- entre la langue et le monde extérieur, par la **dénotation** (référence)

*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

noms propres → entités



le sens sémantique établit une relation ...

- entre la langue et le monde extérieur, par la **dénotation** (référence)

*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

- groupe nominal défini : *ce professeur, la table, ma chaise* → entités
- noms communs : *professeur, table, chaise...* → ?
- noms abstraits : *compétition, vérité...* → ?

le sens sémantique établit une relation ...

- entre la langue et le monde extérieur, par la **dénotation** (référence)

*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

- noms abstraits : *compétition, vérité...*
- noms abstraits définis :

*La compétition a duré une heure.*

*Nous avons découvert la vérité.*

le sens sémantique établit une relation ...

- entre la langue et le monde extérieur, par la **dénotation** (référence)

*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

- groupes nominaux définis :

*Les supporteurs de l'OM sont déçus.*

*Les supporteurs de l'OM sont plus nombreux que ceux du PSG.*

# L'approche logique : dénotation

le sens sémantique établit une relation ...

- entre la langue et le monde extérieur, par la **dénotation** (référence)

*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

- groupes nominaux définis :

*Les supporteurs de l'OM sont déçus.* → **distributif**

*Les supporteurs de l'OM sont plus nombreux que ceux du PSG.* → **collectif**

→ besoin de contexte pour déterminer la dénotation



*Quels types d'expressions linguistiques correspondent à quels types de dénotation ?*

expr.linguistique	exemple	type de dénotation
nom propre	<i>Vincent Lindon</i>	entité
nom commun	<i>le professeur</i>	entité
adjectif	<i>rouge</i>	ensemble
prédicat unaire	<i>dort</i>	ensemble
nom commun	<i>professeur</i>	ensemble
phrase	<i>le professeur dort</i>	valeur de vérité

# Propositions et valeurs de vérité

expr. linguistique	type logique	dénotation	dénotation
phrase	proposition	valeur de vérité	0 (faux) ou 1 (vrai)

Uniquement les phrases déclaratives sont des propositions logiques :

*Le déficit commercial de la France atteint les 2,1 milliards d'euros.*

- **négation** possible : *Le déficit commercial de la France n'atteint pas 2,1 milliards d'euros.*
- **question** possible : *Est-ce que le déficit commercial de la France ... ?*
- **premise** de conditionnel possible : *Si le déficit commercial de la France atteint les 2,1 milliards d'euros, des mesures seront prises...*

expr. linguistique	type logique	dénotation	dénotation
phrase	proposition	valeur de vérité	0 (faux) ou 1 (vrai)

certaines phrases ne correspondent pas à des propositions :

- *Denis est peut-être rentré.*
- *Heureusement, Denis est rentré.*

**Si dénotation = sens, deux expressions avec la même dénotation sont substituables dans une phrase sans en changer le sens (les conditions de vérité)**

étoile du matin (Morgenstern) = étoile du soir (Abendstern)

- *L'étoile du matin est un corps illuminé par le soleil.*
- *L'étoile du soir est un corps illuminé par le soleil.*
- *L'étoile du matin est l'étoile du soir.*
- *L'étoile du matin est l'étoile du matin.*

**Si dénotation = sens, deux expressions avec la même dénotation sont substituables dans une phrase sans en changer le sens (les conditions de vérité)**

- *Paris est la ville qui accueille les JO de 2024.*
- *Pierre croit que le ticket de métro coûte 1 euros à Paris.*

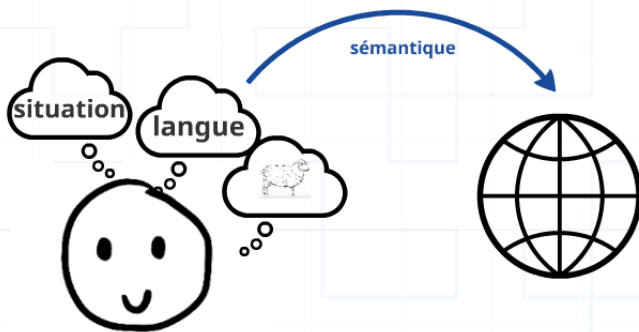
$\Rightarrow$  Pierre croit que le ticket de métro coûte 1 euros dans la ville qui accueille les JO de 2024.

- *Budapest est la plus grande ville de la Hongrie.*
- *La plus grande ville de la Hongrie était la ville royale.*

$\Rightarrow$  Budapest était la ville royale.

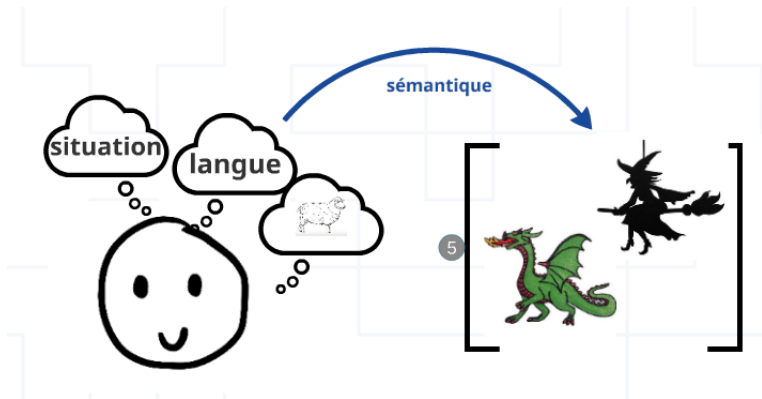
# La sémantique dans l'approche logique

La dénotation peut se trouver dans le monde réel :



# La sémantique dans l'approche logique

... mais l'approche n'exclut pas d'autres mondes possibles :



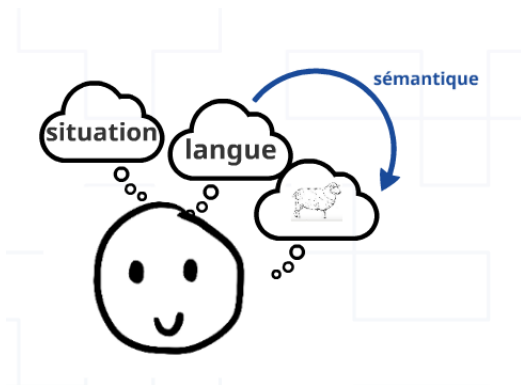
- sujet : **dénotation**
- **types** d'expressions et **types** de dénotation
- but final : associer une **valeur de vérité** à une proposition
- combinaisons de sens, combinaisons d'expressions



# Approche de la science cognitive

l'objectif est un modèle du sens qui reflète la réalité psychologique :

- perception
- cognition
- interaction entre la langue et la pensée : influences mutuelles ?



équivalence logique  $\neq$  équivalence de perception



- *Le vélo est devant la maison.*
- *La maison est derrière le vélo.*

## Les couleurs dans les langues du monde

- min.2, max. 11 noms de couleurs *simples* dans une langue
  - si 2 couleurs : *clair* et *foncé*,
  - si 3 couleurs : *rouge*,
  - si 4e : jaune ou vert,
  - si 5e : jaune ET vert,
  - si 6e : bleu,
  - si 7e : brun

→ correspond à l'ordre d'apprentissage

- sujet principal : sens des mots (sens lexical)
- ne vise pas une description exhaustive, mais
- se concentre sur l'influence de la cognition/perception sur la langue
- n'exclut pas une influence de la langue **sur** la perception et la pensée

Double articulation de la langue :

- ① les **phonèmes** sont des unités minimales distinctives
- ② les **morphèmes** sont des unités minimales qui portent un sens

La langue est un système d'**oppositions** :

- les éléments de la langue ont une fonction définie par leur position dans un système
- ils se décomposent en traits binaires qui définissent l'opposition

# Sémantique structuraliste : la décomposition du sens

les phonèmes se décomposent en oppositions binaires :

- +/- consonne, +/- antérieur, +/- occlusive, +/- sonore, ...
- caractéristiques articulatoires
- ensemble fini de traits distinctifs
- toutes les oppositions ne sont pas nécessairement exploitées

	p	t	k	b	d	g	f	s	ʃ	v	z	ʒ
[syllabique]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
[consonant.]	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
[coronal]	-	+	-	-	+	-	-	+	-	-	+	-
[antérieur]	+	+	-	+	+	-	+	+	-	+	+	-
[postérieur]	-	-	+	-	-	+	-	-	-	-	-	-
[arrondi]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
[nasal]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
[continu]	-	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+
[voisé]	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+	+	+

# Sémantique structuraliste : la décomposition du sens

Application de l'**analyse en composants** à l'analyse sémantique :

	assis	pieds	une personne	dossier	bras	rigide
chaise	+	+	+	+	-	+
fauteuil	+	+	+	+	+	+
tabouret	+	+	+	+	+	+
canapé	+	+	-	+	+	+
pouf	+	-	+	-	-	-

champ lexical : *sièges*

composants sémantiques : *pieds, dossier, bras, rigide, pour une personne...*

# Sémantique structuraliste : la décomposition du sens

A l'instar de l'analyse des phonèmes, les composants sémantiques devraient être ...

- universels
- en nombre fini
- minimaux

Critiques et limitations :

- choix du champs lexical arbitraire ? (chaises ? meubles ? objets ?)
- choix des composants dépend du choix du champs
- connaissance linguistiques ou extra-linguistiques ?
- pas de méta-langage
- exhaustivité ?



Intérêts et recherches actuelles :

- description systématique des **relations entre mots** (synonymie, hyperonymie, ...)
- liens entre **syntaxe et sémantique**
  - composants universels
    - noms : *animé, humain, masse*
    - verbes : *cause, mouvement, communication, volontaire*
  - rôles thématiques
- des voies s'ouvrent si on abandonne l'idée de l'exhaustivité !

le sens est un lien ...

- ... entre la langue et le monde extérieur → dénotation
- ... entre la langue et la pensée → perception et cognition
- ... entre les éléments linguistiques eux-mêmes → système d'oppositions

- approche logique
  - propositions et valeurs de vérité
  - compositionnalité
- approche cognitive
  - sens lexical
  - liens avec la pensée
  - influences dans les deux sens
- décomposition du sens
  - traits distinctifs (universels)
  - relations au sein de la langue
  - syntaxe et sémantique

méthodologies :

- approche logique : traduction de langue naturelle vers la logique
- science cognitive : expérimentation sur la perception et l'usage de la langue
- approche structuraliste : décomposition du sens, introspection, classification